

## Estudio sobre la cobertura de “el Puerto de Chancay de Perú” en los medios de comunicación chilenos : tomando El Mercurio y BioBioChile como ejemplo

---

Jintong Liu\*  
Ruxu Yang\*

---

### Resumen

En los últimos años, China y América Latina aceleran la cooperación económica y comercial. Las relaciones entre ambas partes han experimentado una expansión sin precedentes. Sin embargo, afectados por el discurso occidental, los medios latinoamericanos mantienen ciertos sesgos sobre China. En noviembre de 2024, el Puerto de Chancay (Perú) entró en funcionamiento, y los principales medios chilenos, como El Mercurio y BioBioChile, lo prestaron gran atención. A través de analizar los reportajes de ambos medios sobre “el Puerto de Chancay” entre noviembre de 2024 y abril de 2026 con la teoría del encuadre, podemos ver que, la cobertura de los medios chilenos sobre el Puerto de Chancay es principalmente negativa, y los encuadres como “amenaza externa”, “competencia y superación”, “riesgo geopolítico y protección de la soberanía” y “competencia económica” constituyen el núcleo del encuadre mediático, lo que refleja la ansiedad de identidad regional de Chile.

**Palabra clave :** Puerto de Chancay (Perú), medios de comunicación chilenos, estrategias discursivas, identidad regional

---

\* Profesora de la Facultad de Lenguas Extranjeras, Universidad Normal de China Central, Wuhan, China. liu\_jt614@163.com, <https://orcid.org/0009-0002-7425-3775>

\* Estudiante de la Facultad de Lenguas Extranjeras, Universidad Normal de China Central, Wuhan, China. yang\_ruxu@163.com, <https://orcid.org/0009-0007-9262-4951>

---

## A Study on Media Coverage of "Peru's Port of Chancay" in Chilean Media: Using El Mercurio and BioBioChile as Examples

---

### Abstract

In recent years, China and Latin America have accelerated their economic and trade cooperation, and bilateral relations have experienced unprecedented expansion. However, shaped by Western discourse, Latin American media have maintained certain biases toward China. In November 2024, the Port of Chancay in Peru became operational, drawing significant attention from major Chilean media outlets such as El Mercurio and BioBioChile. By analyzing the coverage of both media outlets on "the Port of Chancay" between November 2024 and April 2026 applying framing theory, it can be observed that Chilean media coverage of the Port of Chancay is predominantly negative. Frames such as "external threat," "competition and overtaking," "geopolitical risk and sovereignty protection," and "economic competition" constitute the core frames of the media coverage, reflecting Chile's anxiety about its regional identity.

**Keyword:** Port of Chancay (Peru), Chilean media, discursive strategies, regional identity

**Received :** 08-03-2026

**Approved:** 04-05-2026

### INTRODUCCIÓN

El desarrollo de la cooperación económica y comercial ha fortalecido las relaciones estratégicas entre China y América Latina. En los últimos años, China ha llegado a ser el segundo socio

comercial de América Latina, con un volumen comercial que alcanzó los 565.280 millones de dólares en 2025, un 6,5% más que el año anterior.<sup>1</sup> Las relaciones entre China y América Latina se ha profundizado no solo en los ámbitos comerciales, sino también en los de tecnología, infraestructura, etc.

A medida que los vínculos económicos y comerciales entre ambas partes se estrechan, la intervención discursiva por los medios occidentales nunca ha parado. Esto se debe a dos razones principales. Primero, el impacto histórico de Estados Unidos en esta región. En 1823, el presidente de EE.UU. James Monroe proclamó la famosa "Doctrina Monroe", con el lema de "América para los americanos". Desde entonces, EE.UU. ha considerado a América Latina como su propio "patio trasero". Aunque el contenido de la Doctrina ha experimentado cambios en distintos períodos, su núcleo estratégico se ha mantenido hasta el día de hoy. Segundo, la competencia geopolítica entre EE.UU. y China. Mientras que China orienta sus esfuerzos hacia las necesidades estructurales de los países latinoamericanos financiando obras estratégicas, como puertos, redes de transporte y proyectos tecnológicos, etc., EE.UU. continúa ejerciendo formas de injerencia en los asuntos internos de diversos países de esta región, y al mismo tiempo, intensifica su intervención discursiva a través de los medios de comunicación, con el objetivo de frenar la expansión de China en esta región.

Los grandes proyectos de infraestructura no son solo actos económicos, sino que están relacionados con la política internacional y la identidad regional. Como por ejemplo, el Puerto de Chancay, una infraestructura construida en Perú por Cosco Shipping, una de las empresas públicas más grandes de China y que permitirá acortar de 35 a 25 días el tiempo de transporte de las mercancías exportadas desde América del Sur al mercado asiático. Además, se han construido también redes ferroviarias y

---

viales para conectar con la red de otros países de la región. Por eso, este puerto no solo es un beneficio para Perú, sino que fortalece también las relaciones comerciales entre China y toda Sudamérica. Como señalan Mohan et al. (2024) , que "La Franja y la Ruta es la manifestación más evidente de los esfuerzos de internacionalización de China, en cuyo centro se encuentran los proyectos de infraestructura de conectividad." Pero su impacto va mucho más allá (Mohan et al., 2024, p. 1).

La investigación sobre la infraestructura suelen centrarse en los países anfitriones, prestando escasa atención a la actitud de los terceros países. Pero en realidad, la de los terceros países, algunas veces, puede ser de mucha importancia. Chile, siendo la principal economía de la región, constituye un gran competidor de Perú, por lo que los medios de comunicación chilenos prestan gran atención a la construcción de Chancay. Cabe señalar que, Chile fue el primer país sudamericano en establecer relaciones diplomáticas con China, también el primer país en América Latina en firmar el Tratado de Libre Comercio con el gigante asiático, y uno de los pioneros de la firma de la Iniciativa de la Franja y la Ruta. Esta compleja relación entre los dos países genera una tensión en su percepción de los proyectos chinos.

El Puerto de Chancay inició su construcción en junio de 2021 y entró en funcionamiento el 14 de noviembre de 2024, con la participación virtual del presidente chino Xi Jinping de la ceremonia inaugural. Este estudio analiza los reportajes de los dos medios de comunicación chilenos, El Mercurio y BioBioChile, sobre el puerto, con el objetivo de ofrecer un análisis de cómo los terceros países perciben los proyectos de infraestructura chinos. En concreto, se plantean tres preguntas: ¿Qué características presentan los reportajes de los medios chilenos sobre el Puerto de Chancay?

¿Qué encuadres narrativos adoptan los dos medios? ¿Qué estrategias discursivas se usan?

El concepto de “mainstream” fue propuesto por el lingüista estadounidense Noam Chomsky en su artículo “What Makes Mainstream Media Mainstream” (Chomsky, 1997). “Existe otro sector de los medios, los medios de élite, a los que a veces se denomina medios de establecimiento de la agenda, que son los que disponen de los grandes recursos y establecen el marco dentro del cual operan todos los demás.”(para. 6) Chomsky distingue los mainstream media como aquellos que, en sus propias palabras, “set the framework in which everyone else operates” (Chomsky, 1997). De este modo, los medios de élite, siendo los medios de establecimiento de agenda, constituyen la fuerza dominante en la difusión de informaciones a través de la construcción de encuadres.

Este artículo toma El Mercurio y BioBioChile como ejemplo. El Mercurio, fundado en 1900 en Santiago de Chile, es el periódico tradicional chileno de mayor circulación en Chile. Su postura política ha sido tradicionalmente de derecha conservadora, representando la voz de las élites tradicionales. BioBioChile, fundado en 2009, es uno de los medios digitales más leídos e influyentes de Chile, y se caracteriza por mantenerse como una voz independiente. Tanto El Mercurio como BioBioChile han prestado una gran atención al Puerto de Chancay.

Para obtener la muestra, se realizó una búsqueda avanzada en la base de datos Factiva, utilizando como fuentes El Mercurio y BioBioChile, con las palabras clave “China” y “Puerto de Chancay” entre el 1 de noviembre de 2024 y el 1 de abril de 2026. Posteriormente, mediante un filtrado manual, se excluyeron los

reportajes con baja relevancia, obteniendo una muestra final de 55 artículos: 25 de El Mercurio y 30 de BioBioChile.

## METODOLOGÍA

El presente artículo aplica la teoría del encuadre (en inglés, framing theory) para analizar los reportajes de los dos medios chilenos sobre el Puerto de Chancay. Esta teoría, cuyo origen se remonta a los trabajos de Bateson (1972) sobre los “marcos psicológicos”, utiliza la metáfora del “marco” para analizar cómo se estructuran los procesos mentales (creencias, percepciones, sentido común) en relación con el lenguaje, y a su vez, cómo es que estos pueden ser organizados .

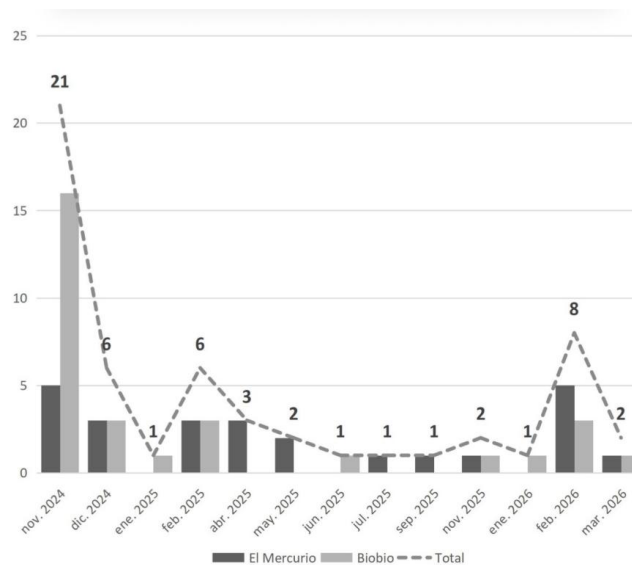
Entman (1993) define el “framing” como el proceso de seleccionar algunos aspectos de la realidad percibida y hacerlos más destacados en un texto comunicativo, orientando así al público hacia “una definición particular del problema, una interpretación causal, una evaluación moral y/o una recomendación de tratamiento” (p. 52). O sea, los medios de comunicación, al seleccionar y resaltar ciertos aspectos de la realidad, pueden promover una interpretación, una evaluación moral o una solución específica para un problema determinado (Scheufele, 1999). Chong y Druckman (2007b) sostienen que los medios y actores políticos aplican marcos o frames para dirigir la atención pública hacia atributos o consecuencias específicas de un evento. La selección del encuadre por parte de los medios transmite al público diferentes interpretaciones y opiniones, configurando así las percepciones públicas notablemente diferentes. Por eso, el encuadre no es solo una forma de organizar la información, sino también una manifestación de la ideología y de las estructuras cognitivas.

En este estudio se analizan los encuadres en la cobertura mediática chilena sobre el Puerto de Chancay, con el objetivo de revelar las tensiones de identidades regionales y la lógica cognitiva que construyen en dichas coberturas.

## RESULTADOS

La cantidad de reportajes es un indicador de los intereses de los medios por algún evento. El elevado número de reportajes sobre Chancay, con un seguimiento prolongado y continuo, refleja la gran atención de los medios chilenos hacia el tema del Puerto de Chancay.

**Figura 1:** Distribución de los reportajes



Fuente: Elaboración propia

---

Según las estadísticas, los picos de la cobertura coincidieron estrechamente con los dos grandes eventos. El primero, la inauguración del puerto. En noviembre de 2024, la cantidad de reportajes alcanzó su punto más alto. Ese mes, los dos medios publicaron conjuntamente 21 artículos sobre el Puerto, lo que representa el 38,2% del total de la muestra, entre ellos, 16 se publicaron en la semana posterior a la inauguración del puerto. El 14 de noviembre de 2024, en el marco del Foro de Cooperación Económica Asia-Pacífico (en inglés, APEC) Perú 2024, la presidenta peruana Dina Boluarte y el presidente de China, Xi Jinping, inauguraron el megapuerto de Chancay. La coincidencia de estos dos grandes eventos internacionales hizo que la inauguración del puerto llegara a ser el centro de todas las miradas, que fue considerada por el Gobierno peruano como “un día histórico”<sup>2</sup>. Ignacio Mardones, el vicealmirante en retiro de la Armada de Chile, viajó a Perú para presenciar la inauguración de Chancay, lo que refleja el interés de Chile por el puerto de Chancay.

Y el segundo, la relicitación de las concesiones portuarias en Chile. En febrero de 2026, con la relicitación de las concesiones portuarias, la cobertura alcanzó el segundo pico, que El Mercurio publicó 5 artículos y BioBioChile 3, sumando 8 en total. Este segundo pico, aunque parecía un asunto interno de Chile, se debió principalmente a la competencia entre los dos países, que Chile, “en cinco años más, los contratos de concesión llegan a su fin y aún no se inician las obras de renovación de los principales terminales.”<sup>3</sup> Juan Carlos Muñoz, el ministro de Transportes y Telecomunicaciones, afirma que el desarrollo de Chancay representa tanto un desafío como una oportunidad para Chile. En cuanto a este tema, los medios chilenos también citan los discursos de EE.UU. Como por ejemplo, se cita el discurso de la Oficina del Hemisferio Occidental del Departamento de Estado de EE.UU.<sup>4</sup>, que Perú “podría verse imposibilitado de supervisar Chancay, uno

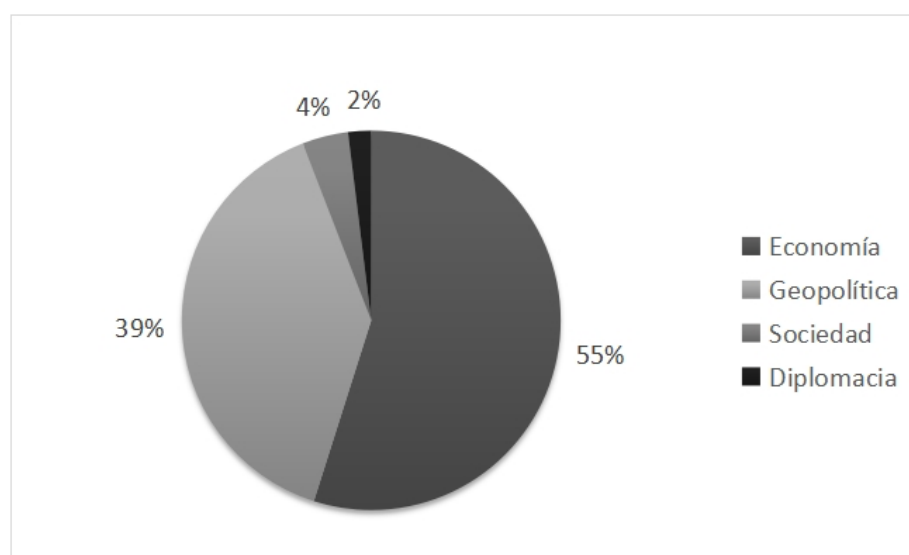


de sus puertos más importantes, bajo la jurisdicción de propietarios chinos depredadores ... Que esto sirva de advertencia para la región y el mundo: el dinero barato chino cuesta soberanía". Según estos reportajes, el proyecto de Chancay no es solo un tema económico o logístico interno de Perú, sino también un asunto relevante en la geopolítica regional.

### Principales temas

Los temas principales de los reportajes chilenos nos pueden ofrecer un punto de vista más preciso sobre el encuadre en comunicación y nos revelan los aspectos más destacados en los textos. Los temas sobre el Puerto de Chancay se concentraron en dos aspectos, la economía (55%) y la geopolítica (39%), y les siguen los temas sociales (4%) y diplomáticos (2%) .

**Figura 2:** Distribución de los temas de los reportajes



Fuente: Elaboración propia

---

El tema económico se centra principalmente en la influencia económica del puerto. Por un lado, el funcionamiento de Chancay puede aumentar los rendimientos económicos. Con su funcionamiento, el megapuerto ha mostrado un desempeño económico y financiero favorable, y se ha convertido progresivamente en una conectividad importante para el comercio regional. Según la exministra de Perú, la reducción del tiempo de viaje de las cargas puede ahorrar millones de dólares, que significa “mucho dinero. Y esto hace más competitivo al Perú, a los países de la región que opten por ir por Chancay.”<sup>5</sup> Según los datos del Ministerio de Economía y Finanzas, el megapuerto de Chancay permitió a la Sunat superar los S/ 1.037 millones en recaudación durante 2025, el 60 % de esos ingresos se concentró en la segunda mitad del año, siendo octubre el mes más productivo, con S/ 121,3 millones.<sup>6</sup> Además, la construcción del megapuerto ha originado un aumento del valor de los terrenos de la zona, que “hace 15 años, el metro cuadrado en áreas urbanas y cercanas costaba alrededor de un dólar; tras la noticia de la construcción se empinó a 4 dólares, y ahora se transan entre 150 y 300 dólares por metro cuadrado.”<sup>7</sup> Eso también refleja, de manera indirecta, el potencial económico de Chancay.

Por otro lado, la competitividad entre los dos países, entre Perú y Chile. Leopoldo Santibáñez, académico de la Universidad Católica de Valparaíso dice que “este puerto tiene una data de planificación de hace 15 años y su inauguración provocará que se convierta en el principal puerto de la región, postergando a los puertos de San Antonio y Valparaíso.”<sup>8</sup> Los medios chilenos expresan una sensación de ser postergado, que en la competitividad, su país se encuentra en una “fase primaria” frente al avance de Perú y tiene problemas de crecimiento de sus puertos. Chile no está “a la par” de lo que está sucediendo en el comercio internacional.<sup>9</sup> Esto refleja la profunda ansiedad por la posible marginación de Chile en

el ámbito marítimo global, que sufre un estancamiento de sus infraestructuras, mientras tanto, Perú ha obtenido una ventaja logística gracias al capital chino.

En cuanto al tema geopolítico, se centra en el “riesgo de soberanía” y la “competencia entre grandes potencias”, citando frecuentemente las opiniones de EE.UU. En un reportaje, Henry Ziemer, investigador asociado del Programa de las Américas del CSIS, sostiene que EE.UU. busca “desplazar la influencia de Beijing en infraestructuras críticas en todo el hemisferio occidental.”<sup>10</sup> A diferencia de la mera competencia, “desplazar” refleja más bien el juego de suma cero, y EE.UU. intenta tener impacto en la cooperación de los proyectos entre China y América Latina y limitar la creciente presencia china en los sectores de infraestructura crítica. Como todos sabemos, EE.UU. siempre considera a América Latina como su propio “patio trasero”. En otro reportaje, el embajador de EE.UU. en Chile Brandon Judd comenta que, “cuando un país no protege su infraestructura crítica, arriesga perder su soberanía”.<sup>11</sup> En estas palabras, la elección de socios de desarrollo de Perú es considerada como una amenaza para la soberanía nacional, lo que refleja la actitud negativa de EE.UU. sobre la cooperación entre los países latinoamericanos y China. Con la cita de estos discursos, los medios chilenos muestran su percepción de la crisis geopolítica. Para Germán Correa, el exministro de Transportes durante el gobierno de Patricio Aylwin y también expresidente del directorio de la estatal Empresa Portuaria de Valparaíso, “Chancay va a cambiar ‘significativamente’ la ‘geoeconomía’ y la ‘geopolítica’ en América del Sur con desafíos ‘gigantescos’ para Chile.”<sup>12</sup>

Solo dos reportajes son de temas sociales, relacionados con la criminalidad y la pesca ilegal. Un reportaje de BioBioChile señala que, la construcción del puerto de Chancay debilita la

---

competitividad de los puertos vecinos, lo que los deja a ser nuevos objetivos criminales. De esta manera, Chancay traslada el riesgo a los países vecinos. Y esta situación podría poner a los puertos chilenos en peligro, como al crimen organizado, y a la proliferación de componentes de drogas sintéticas.<sup>13</sup>

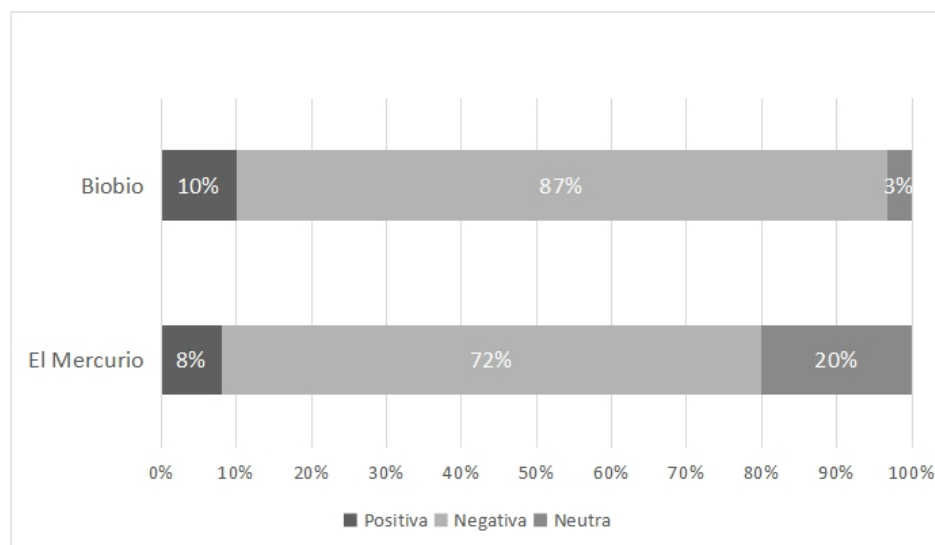
Y el único reportaje relacionado con el tema diplomático, se centra en el encuentro entre los presidentes de China y Chile en el Foro APEC, en el que también menciona la inauguración del puerto de Chancay.

### **Tendencia emocional de la cobertura**

Este estudio se basa en la clasificación de la tendencia emocional propuesta por Liu (2020), dividiendo los reportajes en tres tipos: positivos, negativos y neutrales. En concreto, la cobertura “positiva” se refiere a los reportajes que incluyen evaluaciones favorables, expectativas positivas o posturas de apoyo; la cobertura “negativa” se refiere a los que incluyen evaluaciones desfavorables, advertencias de riesgo o posturas de oposición; y la “neutral”, los que no presentan un claro tono emocional o muestran una evaluación equilibrada sin una postura concreta.

En este presente estudio, se consideran coberturas positivas, aquellos reportajes que expresan una actitud afirmativa, de aprecio u optimista hacia la inversión china o el Puerto de Chancay, utilizando palabras con emoción positiva como “oportunidad”, “dinamizar la economía”, “enhebrar a los dos países”, etc. Las negativas son aquellas que adoptan una actitud crítica, de alerta o pesimista, empleando términos con emoción negativa como “amenaza”, “riesgo de soberanía”, “poner en aprietos”, “marginación”, etc. Y las neutrales, son los que presentan los hechos, sin un lenguaje emocional o expresiones evaluativas.

**Figura 3:** Tendencia emocional de la cobertura



Fuente: Elaboración propia

Los dos medios chilenos muestran una tendencia emocional principalmente negativa sobre el Puerto de Chancay, entre todos, el 87% de BioBioChile y el 72% de El Mercurio, son negativos. Unos se centran en criticar el propio país y otros, adoptan una postura claramente crítica del puerto de Chancay y la inversión china.

En cuanto a las críticas contra el propio país, por ejemplo, Germán Correa, el exministro chileno, critica el estancamiento del puerto de Valparaíso, un proyecto de apenas 300 millones de dólares, que se encuentra totalmente trancada, y también el de San Antonio, que tampoco ha logrado avanzar. “¡Y nosotros, en Chilito, llevamos 10 años!”,<sup>14</sup> exclama. Con ese “Chilito”, deja claro que el país ha sido incapaz de sacar adelante ni un proyecto por sí mismo en una

---

década. En otras palabras, la mención de ese apuro refleja su ansiedad por la pérdida de competitividad regional.

En cuanto a las críticas contra Chancay y China, un reportaje acusa a China de realizar “inversiones depredadoras a gran escala”<sup>15</sup> en la infraestructura y la energía de Chile. En otro reportaje, el puerto de Chancay está descrito como un posible “riesgo” que podría afectar el comercio de Sudamérica, que “Una nueva noticia volvió a levantar las alertas respecto al puerto de Chancay en Perú ... Con ello, nuevamente surgieron comentarios a nivel local, respecto a la necesidad de invertir en los puertos nacionales y evitar la pérdida de competitividad frente a los países vecinos, en un contexto donde el gigante asiático está invirtiendo en infraestructuras clave”<sup>16</sup>. Además, un reportaje cita la opinión negativa de Caupolicán Guerra, académico de la facultad de ingeniería marítima de la Universidad Andrés Bello, quien sostiene que “es evidente que el Megapuerto de Chancay ‘va a poner en riesgo’ la economía de Chile, a través de los exportadores e importadores”<sup>17</sup>. Asimismo, otro reportaje cita la opinión del Secretario de Defensa de EE.UU., quien asegura que, China podrá beneficiarse de Chancay para su expansión militar, y expresa su preocupación por las intenciones de China en el Hemisferio Occidental.<sup>18</sup> Como se puede observar, estas narrativas negativas, no solo intensifican los riesgos geopolíticos, sino que también afectan la percepción por parte del público hacia los proyectos con capital chino.

Excepto estos reportajes negativos, también existen reportajes neutrales, que se centran principalmente en los aspectos comerciales y logísticos del Puerto de Chancay. Un reportaje de BioBioChile muestra objetivamente el impacto económico de la infraestructura portuaria, que la apertura de Chancay se perfila como un factor clave para potenciar los envíos hacia mercados

asiáticos, especialmente, China e India<sup>19</sup>. Según los datos, “con calado para recibir portacontenedores de hasta 24.000 TEU y potenciales ahorros de más de una semana en rutas hacia China”, lo que ha convertido a Chancay en un nodo de distribución del Pacífico.<sup>20</sup> Un reportaje de El Mercurio compara Chancay con San Antonio con datos objetivos diciendo que, Chancay sirve primordialmente al mercado peruano, por lo que no constituye una amenaza directa para Chile.<sup>21</sup> A través de estos reportajes, se puede ver que los reportajes neutrales proporcionan informaciones detalladas sobre el Puerto de Chancay y muestran su influencia regional basándose en hechos objetivos y datos concretos.

Aunque menos frecuentes, los reportajes positivos reconocen el importante valor regional del Puerto de Chancay. Un reportaje de BioBioChile señala que, Chancay, en su primer año, “ha consolidado su posición como nodo estratégico” para las mercancías asiáticas, movilizandando miles de contenedores chinos hacia Chile y Colombia<sup>22</sup>, mostrando así su relevancia como centro logístico regional. Asimismo, un reportaje de El Mercurio cita las palabras del canciller peruano, señalando que “es una oportunidad de oro” para Chile, y que Chile no solo se puede obtener grandes beneficios a través de Chancay por la exportación de más cantidad a menor costo y más rápido hacia el otro lado del Pacífico, sino que también puede “enhebrar aún más a los dos países”. El canciller añade que, “si es bueno para el Perú, ¿por qué no puede ser bueno para Chile? Debe ser bueno para Chile.”<sup>23</sup> Frente a la ansiedad por el público chileno, estos discursos han dejado atrás, en cierta medida, el juego de suma cero y han mostrado una visión de desarrollo y cooperación amistosa.

## Los encuadres mediáticos

Los encuadres o frames actúan como lentes interpretativos que seleccionan y resaltan ciertos aspectos de la realidad. Según Robert Entman, esto delimita cómo el público define los problemas, analiza sus causas, emite juicios morales y propone soluciones para un evento determinado. (Entman, 1993). Los efectos del encuadre (framing) van más allá de la simple presentación de un asunto. Según Dennis Chong y James N. Druckman (2007), los encuadres en la comunicación de las élites influyen en los encuadres y las actitudes de los ciudadanos y los juicios individuales. El encuadre no es solo una forma de organizar la información, sino que también, una manifestación de ideología y cognición.

## Encuadres dominantes de BioBioChile

BioBioChile toma como encuadres dominantes “amenaza externa” y “competencia y superación”. Bajo el encuadre de “amenaza externa”, las actividades logísticas se reciben la mayor atención por parte de los medios chilenos. Un reportaje cita las opiniones de Alfredo Meneses, el presidente de Asexma, quien señala: “Esto responde al diseño del puerto peruano como un núcleo logístico. Chile está, lamentablemente, ha ido quedando relegado y nuestras cargas van a tener que llegar a Chancay y de Chancay a China.”<sup>24</sup> En este reportaje, los capitales chinos son considerados como una “amenaza externa” para la logística y el transporte marítimo de Chile, que conducen el atraso de sus puertos. La idea de “amenaza externa” también aparece en el sector pesquero, que la pesca de pota china representa, según BioBioChile, una amenaza económica para el sector peruano, con pérdidas anuales estimadas en 800 millones de dólares.<sup>25</sup> El otro reportaje sostiene que China aprovecha sus actividades pesqueras para ocultar las intenciones estratégicas: “se sospecha que, en medio del despliegue



pesquero, la flota china esconde 'buques espía'", y que China, "al igual que otras potencias, disfraza sus intereses estratégicos de 'cooperación científica'".<sup>26</sup>

Bajo el encuadre de "competencia y superación", los medios enfatizan que el Puerto de Chancay permite a Perú "superar" a Chile en varios ámbitos. Primero, en el ámbito de logística, según expertos, el funcionamiento de Chancay mejorará el índice de desempeño logístico de Perú en el ranking del Banco Mundial, en el que actualmente "Chile está 3 lugares por encima de Perú"<sup>27</sup>. Eso expone la preocupación por Chile de un posible adelantamiento. Segundo, en los sectores productivos, como el del arándano peruano, que "mantiene su liderazgo global ... volviendo a superar a Chile"<sup>28</sup>, que la superación ya es un hecho. Tercero, en el de los proyectos estratégicos, como por ejemplo, el tren de alta velocidad de Perú busca "destronar al actual líder, Chile", alcanzando la velocidad del tren chileno en el tramo Santiago-Chillán. Además, en el reportaje "Miopía y mediocridad", la construcción de Chancay es considerada como una "superación" y se atribuye la derrota chilena a la miopía, que décadas atrás, un exfuncionario chileno propuso el "corredor bioceánico", pero fue considerado como una "locura" y nadie lo aceptaba, mientras que Perú, con la inversión china, convirtió la utopía en realidad.

### **Encuadres dominantes de El Mercurio**

Los encuadres dominantes de El Mercurio son "riesgo geopolítico y protección de la soberanía" y "competencia económica". Ambos encuadres llegan a la misma conclusión de que Chile debe tener cuidado con las inversiones chinas. Bajo el encuadre de "riesgo geopolítico y protección de la soberanía", un reportaje cita la advertencia de los funcionarios de EE.UU., que "el dinero barato chino cuesta soberanía", destacando la "erosión de la soberanía"

---

que, “apoyamos el derecho soberano de Perú a supervisar infraestructura crítica en su propio territorio. Que esto sirva de advertencia para la región y el mundo: el dinero barato chino cuesta soberanía” 29. Otro reportaje, titulado “Alianzas y soledades”, señala que Perú, aprovechando su cooperación con China, obtiene la inversión y asistencia militar de ese país, mientras que Chile se encuentra “aislado” en las relaciones internacionales: “En Perú los refuerzos llegan por parte de China ... Será un duro golpe para Chile, cuyos barcos deberán ir a descargar y cargar al Chancay”30. Mientras que los países se alinean (Argentina con EE.UU., Perú con China, Bolivia con Irán), Chile “no hace nada”, y sus proyectos portuarios están estancados y sus buques terminarán por cargar en Chancay.

Bajo el encuadre de “competencia económica”, los reportajes de El Mercurio toman a Chancay como un competidor y advierte que Chile debe mejorar la competitividad de sus puertos para responder la creciente competencia regional, especialmente frente al megapuerto peruano con la inversión china.<sup>31</sup> De hecho, Chile ya es consciente de que las empresas estadounidenses van a hacer sus inversiones por “razones económicas”, y no por la “ventaja geopolítica”.

En resumen, BioBioChile vincula China con los “riesgos de seguridad” y describe el Puerto de Chancay como una infraestructura que “opera con numerosas anomalías”, con características de la falta de transparencia y de control estricto. Todo ello, refleja una clara tendencia emocional negativa. Asimismo, describe a Chile como un país rezagado que debe “despertar” y protegerse de China. En cuanto a El Mercurio, describe a China como una fuente de “erosión de la soberanía”, y Chile debe proteger sus propios intereses estratégicos y atraer las inversiones extranjeras.

## **Análisis de las estrategias discursivas**

El discurso es una práctica social moldeada por las estructuras sociales, y, a su vez, construye la realidad social, las identidades y las relaciones de poder (Fairclough, 1989). La cobertura mediática no es una transmisión de información de forma neutral, en contrario, mediante la elección de palabras, los patrones de colocación y las estructuras oracionales, construye la cognición social y la ideología. Como señala Fairclough, el lenguaje es una práctica social y todo discurso contribuye a la construcción o modificación de las relaciones de poder, las ideologías y los sistemas de conocimiento y creencia (Fairclough, 1992).

Para analizar en profundidad los dispositivos del encuadre (en inglés, framing devices), el presente estudio realiza un análisis cuantitativo de la selección léxica y los patrones de colocación en la cobertura de los dos medios. Para ello, se emplea el valor de información mutua (Mutual Information, MI, por sus siglas en inglés) con el fin de comparar la probabilidad conjunta de que dos palabras aparezcan juntas frente a la probabilidad de que aparezcan de forma independiente. (Church & Hanks, 1990). A diferencia de la frecuencia, la MI, con la comparación entre la frecuencia observada y la frecuencia esperada, corrige eficazmente el sesgo de las palabras de alta frecuencia (Biber et al., 1998). Las colocaciones con valores altos de MI suelen revelar los “énfasis” de los medios sobre un tema, que aquellas palabras, cuya aparición supera lo esperado, son precisamente las informaciones que los medios, de manera intencional o no, construyen.

El presente estudio tomó “chancay” como palabra nodo y extrajo sus colocaciones dentro de 5 palabras, estableciendo los siguientes criterios de elección: (1)  $\text{spanning MI} \geq 5,13$ ; (2) la frecuencia de coaparición según “palabra nodo-colocación”; (3) colocaciones

relacionadas con sustantivo, verbo o adjetivo. Tras este filtro, se obtuvo un total de 40 colocaciones, como se muestra en la siguiente tabla:

**Tabla 1:** Colocaciones de "Chanca"

| Ranking | Colocación     | Categoría gramatical | Valor de Información Mutua (MI) |
|---------|----------------|----------------------|---------------------------------|
| 1       | constar        | VERB                 | 8.30757                         |
| 2       | sombra         | NOUN                 | 8.30757                         |
| 3       | financiado     | ADJ                  | 7.30757                         |
| 4       | servir         | VERB                 | 7.30757                         |
| 5       | ascender       | VERB                 | 7.30757                         |
| 6       | aéreo          | ADJ                  | 7.30757                         |
| 7       | confuso        | ADJ                  | 7.30757                         |
| 8       | controlador    | ADJ                  | 7.30757                         |
| 9       | dueño          | ADJ                  | 7.30757                         |
| 10      | operado        | ADJ                  | 7.30757                         |
| 11      | imagen         | NOUN                 | 6.767                           |
| 12      | camino         | NOUN                 | 6.72261                         |
| 13      | restringir     | VERB                 | 6.72261                         |
| 14      | impactar       | VERB                 | 6.6295                          |
| 15      | jueves         | NOUN                 | 6.6295                          |
| 16      | megapuerto     | NOUN                 | 6.47569                         |
| 17      | complementario | ADJ                  | 6.30757                         |
| 18      | completo       | ADJ                  | 6.30757                         |
| 19      | incluido       | ADJ                  | 6.30757                         |
| 20      | inauguración   | NOUN                 | 6.17007                         |
| 21      | inaugurar      | VERB                 | 5.98564                         |
| 22      | particular     | NOUN                 | 5.98564                         |
| 23      | trasbordo      | NOUN                 | 5.98564                         |
| 24      | abastecer      | VERB                 | 5.72261                         |
| 25      | inaugurado     | ADJ                  | 5.72261                         |
| 26      | perspectiva    | NOUN                 | 5.72261                         |
| 27      | ver            | VERB                 | 5.61158                         |
| 28      | ubicación      | NOUN                 | 5.50022                         |
| 29      | traer          | VERB                 | 5.50022                         |

|    |             |      |         |
|----|-------------|------|---------|
| 30 | ventaja     | NOUN | 5.4331  |
| 31 | poner       | VERB | 5.38157 |
| 32 | contar      | VERB | 5.30757 |
| 33 | puerta      | NOUN | 5.30757 |
| 34 | entrar      | VERB | 5.30757 |
| 35 | tamaño      | NOUN | 5.30757 |
| 36 | prometer    | VERB | 5.19209 |
| 37 | capital     | NOUN | 5.13765 |
| 38 | conocido    | ADJ  | 5.13765 |
| 39 | expectativa | NOUN | 5.13765 |
| 40 | exportado   | ADJ  | 5.13765 |

Fuente: Elaboración propia

Los dos medios chilenos, mediante los términos con altos valores de MI, aumentan el riesgo del Puerto de Chancay. Según Van Leeuwen, fundador del análisis crítico del discurso, “Los actores sociales también pueden ser impersonalizados, representados por otros medios, por ejemplo, mediante sustantivos abstractos o concretos cuyos significados no incluyan el rasgo semántico de ‘humano’.” (Van Leeuwen, 2008, p. 46) En los reportajes, los siguientes términos reflejan este mecanismo:

sombra (MI=8,3). Esta palabra funciona como una metáfora que, sin explicar el contenido concreto de la amenaza, despierta con una sensación de riesgo mediante una asociación negativa. Por ejemplo, “La sombra del puerto peruano de Chancay sobre los terminales chilenos ronda en la industria local”<sup>32</sup>, que no especifica si la amenaza es económica, logística o geopolítica. Siendo un sustantivo abstracto que carece del rasgo semántico de ‘humano’, esta palabra describe la competencia comercial como un riesgo interno de Chancay, mientras tanto, el verbo “ronda” provoca la idea de un peligro persistente.

---

controlador (MI=7,3) conlleva una emoción negativa de control excesivo o arbitrariedad. Según un reportaje de BioBioChile, un efecto colateral de Chancay consiste en obligar a otros puertos a recortar gastos, que podría afectar su seguridad y aumentaría acciones violentas por los grupos criminales, y toda esta responsabilidad recae en el “controlador” chino.<sup>33</sup> Sin mencionar las acciones concretas hechas por los inversores chinos, el término “controlador”, que es un sustantivo abstracto, da la sensación de que estos inversores de infraestructura son, al mismo tiempo, exportadores de riesgos, y que su administración provoca la extensión de acciones delictivas hacia los puertos vecinos.

restringir (MI=6,7) igualmente tienen altos valores de MI. Su uso, cargado de connotaciones negativas, también oculta el papel activo de los inversores asiáticos. En Perú, OSITRAN, Organismo Supervisor de la Inversión en Infraestructura de Transporte de Uso Público, regula la infraestructura pública, pero Chancay es un puerto de capital privado. Por lo tanto, el Primer Tribunal Constitucional de Lima hace la resolución de “acotar la supervisión gubernamental sobre las operaciones del terminal por parte del Ositrán”<sup>34</sup>, pero esto no supone una pérdida de soberanía para Perú. Sin embargo, el medio chileno lo construye como si Chancay fuera un puerto completamente privado, “restringiendo al Estado de supervisar, regular, inspeccionar y sancionar sus operaciones”<sup>35</sup>. En el reportaje, el uso de “restringir” constituye una estrategia discursiva, que una resolución judicial dirigida a la institución reguladora se convierte en la limitación del Estado, ocultando las múltiples potestades regulatorias de Perú, como aduanas, seguridad, regulación de tarifas, etc.

Podemos ver que, los medios chilenos, mediante la impersonalización, moldean la competencia comercial y la inversión

china como amenazas de Chancay y los lectores lo reciben como los hechos reales.

Otra estrategia de los dos medios chilenos es la ambigüedad semántica. Según Chilton (2004), la eficacia de las palabras vagas o imprecisas en el discurso político radica principalmente en su función estratégica de manipulación y evasión, permitiendo al orador eludir responsabilidades, mitigar realidades conflictivas y adaptarse a las expectativas de un público masivo. O sea, el público, ante la falta de concreción semántica, se ven obligados a percibir las inquietudes para llenar los vacíos del discurso.

dueño (MI=7,3) muestra la exclusividad. BioBioChile enfatiza en los reportajes, varias veces, la influencia del capital chino en Chancay, por ejemplo: "OOCL es una filial de Cosco Shipping Lines, naviera china que también es dueña del 60% de Chancay"<sup>36</sup>. A través de mencionar que el 60% de la acción pertenece a China, enfatiza la importancia del propietario extranjero, así que provocando una inquietud —pero no de una forma explícita— sobre el derecho de acceso y la cesión de soberanía. Como señala Chilton (2004), el lenguaje se modela a través de un espacio cognitivo tridimensional donde el origen es el "Yo". Los pronombres de primera persona indexan la máxima proximidad (el Yo). Los pronombres de segunda y tercera persona se distribuyen a distintas distancias. En el extremo más alejado (extremo remoto) de este eje espacial (eje s) sutil de referencia se sitúa el "Otro", que a menudo se carga con identidades discursivas específicas (agentes, pacientes, entidades de referencia). Mediante esta estrategia, los inversores chinos están en la posición del "Otro". Como resultado, los lectores vinculan naturalmente el riesgo soberano de Chancay con el control de China.

---

confuso (MI=7,3) construye el riesgo con la falta de transparencia de información. El título de un reportaje “Megapuerto Chancay en Perú a 98%: el confuso escenario ad portas de inaugurarlo y el riesgo para Chile”<sup>37</sup> muestra esta estrategia discursiva. Esta expresión vincula la compleja situación de Perú, como huelgas, inseguridad y crisis política, con la cualidad del puerto, y con los riesgos que enfrentan Chile. A través de poner la etiqueta “confuso”, el reportaje considera el caos de Perú como el del puerto y, al mismo tiempo, amplifica el riesgo del capital extranjero. De este modo, antes de leer este reportaje, el lector ya lo considera a Chancay como una amenaza inminente.

complementario (MI=6,3) aparece en el título de un reportaje de El Mercurio “Tenemos muchísimas oportunidades, hay para todos, y por ello Chancay es complementario (a los puertos chilenos)”<sup>38</sup>. Aquí, “complementario” es una estrategia discursiva, con la intención de advertir a los lectores que no deben confiar fácilmente en las palabras vacías. Esto muestra la desconfianza en el hablante, que bajo la inestabilidad política y la crisis de seguridad de Perú, los lectores pueden deducir que lo llamado “complementario” implica riesgos para Chile.

Cuando el reportaje expresa la incertidumbre sobre el ámbito económico, también se usa esta estrategia. En un reportaje de BioBioChile, dice: “Es probable que el puerto de Chancay, que opera con numerosas anomalías que caracterizan a las inversiones estratégicas chinas, sea el catalizador de un profundo reajuste de la oferta y el comercio lícitos e ilícitos de América del Sur”<sup>39</sup>. En este fragmento, la expresión “numerosas anomalías” quiere describir la irregularidad del puerto, pero, sin explicarla en concreto; y la palabra “catalizador” insinúa un posible impacto, pero poco claro. De este modo, los términos ambiguos generan gran inquietud en Chile.



Mediante la construcción de los medios chilenos, estas expresiones ambiguas muestran una actitud negativa de los medios chilenos y su desconfianza en la presencia china en esta región.

## CONCLUSIONES

Este trabajo estudia y analiza los reportajes sobre el Puerto de Chancay entre el 1 de noviembre de 2024 y el 1 de abril de 2026 de los dos medios de comunicación de Chile. Observamos que ambos medios prestan gran atención al evento. Sin embargo, la mayoría de los reportajes son negativos, porque según ellos, la construcción de Chancay ha debilitado la posición de Chile como la "puerta de entrada a Sudamérica", además, con el desarrollo de los países vecinos, Chile permanece estancado por sus propios problemas, como su miopía, su marco legal obsoleto y sus trabas burocráticas, etc. En otras palabras, los medios chilenos no solo prestan atención al desarrollo de Chancay, sino que también lo comparan con sus propios puertos criticando la incapacidad de Chile para modernizar su propia infraestructura portuaria. Estas dos causas —la competencia externa y el estancamiento interno— constituyen la razón principal de la cobertura negativa de los medios chilenos y, al mismo tiempo, profundizan la ansiedad regional de Chile.

Los encuadres seleccionados por los dos medios chilenos también revelan esta ansiedad. BioBioChile toma "amenaza externa" y "competencia y superación" como los encuadres dominantes, describiendo la inversión china como una amenaza en varios ámbitos, como el económico, el logístico, el de la seguridad, etc. De este modo, BioBioChile considera el avance de Perú como una crisis de identidad para Chile, mostrando su preocupación por ser postergado en la región. Mientras tanto, El Mercurio utiliza los encuadres de "riesgo geopolítico y protección de la soberanía" y

---

"competencia económica", enfatizando la pérdida de soberanía de Perú, como "el dinero barato chino cuesta soberanía", "quien no protege su infraestructura crítica arriesga perder su soberanía", etc. y describiendo a Chancay como un competidor que significa "duro golpe" para los puertos chilenos. Estas expresiones negativas, que no siempre reflejan la realidad, hacen que los lectores consideren el proyecto como una amenaza para Chile. Ambos medios coinciden en que Chile debe mantener la alerta frente a la inversión china.

Mediante las palabras con altos valores de MI, los reportajes ponen etiquetas negativas al Puerto de Chancay. Los medios chilenos, a través de usar las estrategias de impersonalización y la ambigüedad semántica, moldean la competencia comercial y la inversión china como amenazas para Chile. Por un lado, mediante palabras como "sombra", "controlador", "restringir", etc., los medios chilenos, sin pruebas, vinculan el capital chino con los riesgos, como la inseguridad portuaria, la falta de supervisión, etc., mostrando su desconfianza hacia la presencia china en Sudamérica. Por otro lado, con palabras como "confuso", "dueño" y "complementario", evitan explicaciones claras, produciendo una sensación de incertidumbre en los lectores. Por eso, los lectores no reciben una perspectiva exacta e imparcial, sino la ansiedad por su propio país.

En resumen, basado en este estudio, creemos que los medios no deberían atribuir el rezago del país en la competencia regional principalmente a los otros países, y deberían adoptar una narrativa más objetiva frente a la cooperación regional, como enfatizar los beneficios mutuos, evitar etiquetas negativas, eludir la ambigüedad semántica, con el objetivo de construir la identidad regional más justa.

## Notas

- 1.Administración General de Aduanas de la República Popular China. (2026). Estadísticas de importación y exportación de China de 2025. Recuperado de <http://www.customs.gov.cn>
- 2.BioBioChile. (15 de noviembre de 2024). Las "lecciones" que debe sacar Chile tras inauguración de mega puerto peruano de Chancay. BioBioChile. (Factiva)
- 3.El Mercurio. (18 de diciembre de 2024). Cómo el sector portuario enfrenta el desafío de modernización hacia 2030. El Mercurio. (Factiva)
- 4.El Mercurio. (13 de febrero de 2026). Fallo que limita regulación peruana en Chancay alerta al sector sobre contratos futuros. El Mercurio. (Factiva)
- 5.BioBioChile. (16 de noviembre de 2024). Cómo el megapuerto de Chancay en Perú impactará en Chile y por qué se habla de una guerra comercial. BioBioChile. (Factiva)
- 6.BioBioChile. (8 de febrero de 2026). El valor de trasbordo del Megapuerto de Chancay y las cargas chinas con destino a Chile y Colombia. BioBioChile. (Factiva)
- 7.BioBioChile. (15 de noviembre de 2024). Las "lecciones" que debe sacar Chile tras inauguración de mega puerto peruano de Chancay. BioBioChile. (Factiva)
- 8.BioBioChile. (14 de noviembre de 2024). "No estamos a la par del comercio internacional": experto analiza impacto en Chile del puerto Chancay. BioBioChile. (Factiva)

9. BioBioChile. (14 de noviembre de 2024). "No estamos a la par del comercio internacional": experto analiza impacto en Chile del puerto Chancay. BioBioChile. (Factiva)
10. El Mercurio. (6 de marzo de 2026). Presidente de EE.UU. afianza su estrategia hacia América Latina con cumbre que reúne a Kast, Milei y Bukele. El Mercurio. (Factiva)
11. El Mercurio. (22 de febrero de 2026). Desastre diplomático. El Mercurio. (Factiva)
12. BioBioChile. (15 de noviembre de 2024). Las "lecciones" que debe sacar Chile tras inauguración de mega puerto peruano de Chancay. BioBioChile. (Factiva)
13. BioBioChile. (19 de diciembre de 2024). Fentanilo y redes criminales: las otras amenazas del megapuerto de Chancay. BioBioChile. (Factiva)
14. BioBioChile. (12 de noviembre de 2024). Miopía y mediocridad. BioBioChile. (Factiva)
15. El Mercurio. (15 de febrero de 2026). Retiro de inversiones, traspiés judiciales y énfasis de gobierno de Kast ¿Una nueva era de las empresas chinas en Chile? El Mercurio. (Factiva)
16. BioBioChile. (4 de febrero de 2025). Como llamado de "alerta" califican decisión de naviera china de priorizar puerto peruano sobre chileno. BioBioChile. (Factiva)
17. BioBioChile. (3 de noviembre de 2024). Megapuerto Chancay en Perú a 98%: el confuso escenario ad portas de inaugurarlo y el riesgo para Chile. BioBioChile. (Factiva)

- 18.El Mercurio. (12 de mayo de 2025). Xi Jinping presiona para ampliar la influencia china en Sudamérica. El Mercurio. (Factiva)
19. BioBioChile. (21 de febrero de 2026). Arándano peruano apunta a nuevo récord de exportación este 2026 y ya supera a Chile. BioBioChile. (Factiva)
20. El Mercurio. (28 de noviembre de 2025). Chile enfrenta presión competitiva en el Pacífico mientras Chancay y nuevos hubs regionales reordenan las rutas marítimas. El Mercurio. (Factiva)
- 21.El Mercurio. (20 de noviembre de 2024). Industria portuaria se abre al interés de EE.UU. por los terminales chilenos, en medio del despliegue chino en la región. El Mercurio. (Factiva)
- 22.BioBioChile. (8 de febrero de 2026). El valor de trasbordo del Megapuerto de Chancay y las cargas chinas con destino a Chile y Colombia. BioBioChile. (Factiva)
- 23.El Mercurio. (14 de diciembre de 2024). Schialer: "Tenemos muchísimas oportunidades, hay para todos, y por ello Chancay es complementario (a los puertos chilenos)". El Mercurio. (Factiva)
- 24.BioBioChile. (4 de febrero de 2025). Naviera china dejará de recalar en Puerto Lirquén y lo hará en Chancay. Perú: prevén efecto en empleos. BioBioChile. (Factiva)
- 25.BioBioChile. (14 de febrero de 2026). El lado oculto del Pacífico: la invasión silenciosa de barcos chinos en las costas de Chile y Perú. BioBioChile. (Factiva)
- 26.BioBioChile. (17 de enero de 2026). Nosotros y el (des)orden global. BioBioChile. (Factiva)

- 27.BioBioChile. (18 de noviembre de 2024). La competencia directa que plantea el megapuerto de Chancay para terminales de la región del Bío Bío. BioBioChile. (Factiva)
- 28.BioBioChile. (21 de febrero de 2026). Arándano peruano apunta a nuevo récord de exportación este 2026 y ya supera a Chile. BioBioChile. (Factiva)
- 29.El Mercurio. (13 de febrero de 2026). Fallo que limita regulación peruana en Chancay alerta al sector sobre contratos futuros. El Mercurio. (Factiva)
- 30.El Mercurio. (12 de noviembre de 2024). Alianzas y soledades. El Mercurio. (Factiva)
- 31.El Mercurio. (14 de mayo de 2025). Chile rediseña su mapa portuario con renovación de concesiones y nuevos desafíos logísticos. El Mercurio. (Factiva)
- 32.El Mercurio. (20 de noviembre de 2024). Industria portuaria se abre al interés de EE.UU. por los terminales chilenos, en medio del despliegue chino en la región. El Mercurio. (Factiva)
- 33.BioBioChile. (19 de diciembre de 2024). Fentanilo y redes criminales: las otras amenazas del megapuerto de Chancay. BioBioChile. (Factiva)
- 34.El Mercurio. (13 de febrero de 2026). Fallo que limita regulación peruana en Chancay alerta al sector sobre contratos futuros. El Mercurio. (Factiva)
- 35.El Mercurio. (13 de febrero de 2026). Fallo que limita regulación peruana en Chancay alerta al sector sobre contratos futuros. El Mercurio. (Factiva)

- 36.El Mercurio. (20 de noviembre de 2024). Industria portuaria se abre al interés de EE.UU. por los terminales chilenos, en medio del despliegue chino en la región. El Mercurio. (Factiva)
- 37.BioBioChile. (3 de noviembre de 2024). Megapuerto Chancay en Perú a 98%: el confuso escenario ad portas de inaugurarlos y el riesgo para Chile. BioBioChile. (Factiva)
- 38.El Mercurio. (14 de diciembre de 2024). "Tenemos muchísimas oportunidades, hay para todos, y por ello Chancay es complementario (a los puertos chilenos)". El Mercurio. (Factiva)
- 39.BioBioChile. (19 de diciembre de 2024). Fentanilo y redes criminales: las otras amenazas del megapuerto de Chancay. BioBioChile. (Factiva)

## REFERENCIAS

- Bateson, G. (1972). A theory of play and fantasy. In G. Bateson, *Steps to an ecology of mind: Collected essays in anthropology, psychiatry, evolution, and epistemology* (pp. 183–198). Chandler.
- Biber, D., Conrad, S., & Reppen, R. (1998). *Corpus linguistics: Investigating language structure and use*. Cambridge University Press.  
<https://doi.org/10.1017/CBO9780511804489>
- Chilton, P. A. (2004). *Analysing political discourse: Theory and practice*. Routledge.
- Chomsky, N. (1997, October). What makes mainstream media mainstream. *Z Magazine*. Recuperado de <http://www.zmag.org/chomsky/articles/z9710-mainstream-media.html>
- Chong, D., & Druckman, J. N. (2007a). A theory of framing and opinion formation in competitive elite environments. *Journal*

- 
- of *Communication*, 57(1), 99-118.  
<https://doi.org/10.1111/j.1460-2466.2006.00331.x>
- Chong, D., & Druckman, J. N. (2007b). Framing theory. *Annual Review of Political Science*, 10, 103-126.  
<https://doi.org/10.1146/annurev.polisci.10.-072805.103054>
- Church, K. W., & Hanks, P. (1990). Word association norms, mutual information, and lexicography. *Computational Linguistics*, 16(1), 22-29.
- Entman, R. M. (1993). Framing: Toward clarification of a fractured paradigm. *Journal of Communication*, 43(4), 51-58.  
<https://doi.org/10.1111/j.1460-2466.1993.tb01304.x>
- Fairclough, N. (1989). *Language and power*. Longman.
- Fairclough, N. (1992). *Discourse and social change*. Polity Press.
- Liu, B. (2020). *Sentiment analysis: Mining opinions, sentiments, and emotions* (2nd ed.). Cambridge University Press. <https://doi.org/10.1017/9781108639286>
- Scheufele, D. A. (1999). Framing as a theory of media effects. *Journal of Communication*, 49(1), 103-122. <https://doi.org/10.1111/j.1460-2466.1999.tb02784.x>
- Mohan, G., Boni, F., Rogers, S., Schaefer, F., & Wang, Y. (2024). De-risking, re-balancing and recentralising: Intra-state relations in Chinese-backed transport infrastructure projects in Europe. *Political Geography*, 113, 103152. <https://doi.org/10.1016/j.polgeo.2024.103152>
- Van Leeuwen, T. (2008). *Discourse and practice: New tools for critical discourse analysis*. Oxford University Press.